



**О ратификации Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального межвидового полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации**

Закон Республики Казахстан от 5 июля 2000 года N 71-ІІ

**Сноска. Заголовок и преамбула с изменениями, внесенными Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

Ратифицировать Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального межвидового полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации, совершенное в Москве 20 января 1995 года.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

**Соглашение  
между Республикой Казахстан и Российской Федерацией  
о порядке использования 4 Государственного  
центрального полигона (объекты и боевые поля,  
размещенные на территории Республики Казахстан)  
Министерства обороны Российской Федерации**

*(Официальный сайт МИД РК - вступило в силу 27 июля 2000 г.)*

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем  
С т о р о н а м и ,

исходя из положений Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года и Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования испытательных полигонов от 22 января 1993 года , признавая необходимость сохранения и совершенствования 4 Государственного центрального межвидового полигона Министерства обороны Российской Федерации для исследований и использования в интересах укрепления безопасности и развития экономики

С т о р о н ,

согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Предметом настоящего Соглашения являются объекты, боевые поля (земельные участки) 4 Государственного центрального межвидового полигона, размещенные на территории Республики Казахстан, именуемого в дальнейшем - Полигон и условия использования Российской Федерацией земельных участков, движимого и недвижимого имущества на условиях аренды. Порядок передачи земельных участков, перечень и состав движимого и недвижимого имущества Полигона, продолжительность аренды, размер арендной платы и сроки ее внесения определяются отдельным Договором аренды Полигона, заключаемым Правительствами Сторон в трехмесячный срок после подписания настоящего Соглашения.

Полигон расположен на территории Западно-Казахстанской области Республики Казахстан. Границей земельных участков Полигона считается линия, соединяющая геодезические знаки и опорные точки на местности, координаты которых приведены в приложении N 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Перечень военных объектов Полигона приведен в приложении N 2, которое также является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Начальнику Полигона подчинены полигоны Эмба (5580 база обеспечения испытательных работ) и Сары-Шаган.

**Сноска. Статья 1 с изменениями, внесенными Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

## Статья 2

1. Движимое и недвижимое имущество Полигона, созданное, приобретенное и поставленное по состоянию на 31 августа 1991 года, является собственностью Республики Казахстан.

2. Право собственности на движимое и недвижимое имущество, созданное, приобретенное и поставленное на Полигон после 31 августа 1991 года, принадлежит Стороне, осуществившей финансирование его создания, приобретения и поставки, без учета затрат на содержание, эксплуатацию и текущий ремонт движимого и недвижимого имущества Полигона. При этом Российская Федерация согласовывает с Республикой Казахстан создание и поставки такого имущества, а также его использование Сторонами после окончания срока аренды.

3. Во всех случаях обеспечение контроля за экологической и иной безопасностью проектных решений осуществляется путем представления командованием Полигона

соответствующим министерствам и ведомствам Республики Казахстан необходимых данных для проработки и экспертного заключения. При этом Российская Федерация гарантирует экологическую и иную безопасность своих проектных решений.

### **Статья 3**

1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества Полигона.

2. Российская Федерация осуществляет оплату использования Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков, в том числе земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества, в период их аренды в соответствии с Договором между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 года.

**Сноска. Статья 3 в редакции Закона РК от 21.07.2007 N 286.**

### **Статья 4**

Движимое и недвижимое имущество, предоставляемое Российской Федерации на условиях аренды, соответствующие земельные участки, указанные в приложении N 1 к настоящему Соглашению, должны использоваться только по целевому назначению в соответствии с положением о Полигоне, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан. Это имущество и земельные участки не могут быть переданы в субаренду юридическим и физическим лицам Сторон или третьих государств.

**Сноска. Статья 4 с изменением, внесенным Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

### **Статья 5**

По истечении срока аренды, а также в случае досрочного прекращения действия настоящего Соглашения, либо прекращения работ на отдельных объектах, переданных на условиях аренды, Российская Федерация возвращает Республике Казахстан соответствующие земельные участки в пригодном для дальнейшей эксплуатации состоянии, а также арендованное движимое и недвижимое имущество с учетом их а м о р т и з а ц и и .

Во всех случаях прием-передача имущества и земельных участков осуществляется совместной комиссией, образованной из полномочных представителей Сторон.

Распоряжение арендуемым движимом и недвижимым имуществом, подлежащим в соответствии с техническими нормами списанию, осуществляется государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным управлять государственным имуществом, по согласованному представлению министерств обороны Сторон.

## **Статья 6**

Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедших отработку на Полигоне, в том числе в счет арендной платы, в порядке, установленном Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

## **Статья 7**

1. Воинские формирования, обеспечивающие эксплуатацию переданных Российской Федерации движимого и недвижимого имущества Полигона, входят в состав Вооруженных Сил Российской Федерации. Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции компетентных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон.

2. Структура и штатная численность воинских формирований утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан. Назначение начальника Полигона осуществляется Президентом Российской Федерации по согласованию с Президентом Республики Казахстан по представлению Министра обороны Российской Федерации, согласованному с Министром обороны Республики Казахстан.

3. При изменении объемов выполняемых Полигоном задач Министерство обороны Российской Федерации согласовывает с Министерством обороны Республики Казахстан необходимые изменения структуры и штатной численности своих воинских формирований, находящихся на Полигоне.

**Сноска. Статья 7 с изменениями, внесенными Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

## Статья 8

Деятельность Полигона, переданного в аренду Российской Федерации, регламентируется положением о Полигоне и осуществляется на основании: планов развития Полигона, включая планы капитального строительства; годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ; годовых планов и графиков проведения учений войск с пусками ракет. Годовые планы и графики согласовываются с Министерством обороны Республики Казахстан не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.

## Статья 9

1. Российская Федерация при использовании переданного ей в аренду движимого и недвижимого имущества Полигона обязуется обеспечить:

- содержание инфраструктуры Полигона;
- испытания образцов вооружения и военной техники Сторон в отведенных границах Полигона;
- безопасность работ и пусков ракет в пределах Полигона;
- сохранность и развитие научно-технического испытательного комплекса и инфраструктуры Полигона и поддержание их в надлежащем состоянии;
- поиск, эвакуацию и утилизацию остатков ракет и мишеней, своевременную очистку боевых полей;
- своевременную ликвидацию последствий аварий и возмещение нанесенного Республике Казахстан ущерба;
- беспрепятственный допуск представителей государственного санитарного и экологического надзора и других контролирующих органов Республики Казахстан на Полигон;
- оздоровление экологической обстановки Полигона путем разработки, утверждения и реализации долгосрочных и годовых программ по охране природы;
- рекультивацию полей падения мишеней и ракет (при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон).

2. В случаях падения мишеней, летательных аппаратов, ракет или их частей за пределами боевых полей Полигона Российская Федерация в течение двадцати четырех часов представляет Республике Казахстан официальную информацию о случившемся. Расследование проводится совместной комиссией Сторон, создаваемой не более чем в трехдневный срок с представлением материалов расследования данного случая Республике Казахстан и Российской Федерации.

3. Командование Полигона совместно с местными органами власти и управления определяет порядок, использования участков территорий Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных работ и оказывает помощь при ликвидации стихийных бедствий.

4. Эксплуатация, содержание и совершенствование внутриполигонных линий связи, автомобильных дорог и железнодорожных путей осуществляются воинскими формированиями Полигона, эксплуатирующими эти средства.

5. Временное прекращение или ограничение плановых работ Полигона при использовании его территории в других целях производится на основании совместных решений Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации.

6. Допускается использование земельных участков и воздушного пространства Полигона при проведении испытательных работ в интересах 929 Государственного летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации на основании годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ, предусмотренных статьей 8 настоящего Соглашения.

**Сноска. Статья 9 с изменениями, внесенными Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

## **Статья 10**

Порядок и условия использования воздушного пространства Полигона, а также пролета воздушных судов определяются в соответствии с действующими в Республике Казахстан законодательством и нормативными актами.

## **Статья 11**

На земельных участках, используемых Полигоном, запрещаются утилизация и захоронение радиоактивных, ядовитых веществ и другой продукции, представляющей опасность для здоровья людей, растительного и животного мира.

Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, согласованные с командованием Полигона.

Российская Сторона не производит на территории Полигона геологическую разведку и разработку полезных ископаемых и обеспечивает на территории Полигона охоту на животных, рыбную ловлю и сбор дикорастущих растений в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Российская Сторона обязана соблюдать экологические нормативы, правила

эксплуатации и нормы водо- и землепользования Республики Казахстан. Экологический ущерб, нанесенный деятельностью Полигона, ликвидируется Российской Федерацией. При этом размеры ущерба и формы его возмещения определяются специально создаваемой Сторонами межгосударственной комиссией.

**Сноска. Статья 11 с изменениями, внесенными Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

## **Статья 12**

В случае создания одной Стороной на объектах Полигона организаций, предприятий для выполнения в порядке конверсии программ и работ, их перечень, условия деятельности, порядок размещения, финансирования и обеспечения согласовываются правительствами Сторон.

## **Статья 13**

Комплектование воинских формирований Полигона военнослужащими по призыву осуществляется Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

**Сноска. Статья 13 с изменением, внесенным Законом РК от 21.07.2007 N 286.**

## **Статья 14**

Правовое положение и социальная обеспеченность лиц, входящих в состав воинских формирований, подразделений и предприятий промышленности, дислоцирующихся на территории Полигона, членов их семей и командированных на полигон лиц определяются в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года и другими соглашениями между Сторонами, регламентирующими статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в эти воинские формирования.

## **Статья 15**

Охрана объектов, находящихся на территории Полигона, осуществляется силами воинских формирований, их эксплуатирующих.

Охрана правопорядка и борьба с преступностью на территории Полигона

осуществляется правоохрательными органами Республики Казахстан во взаимодействии с командованием Полигона.

## **Статья 16**

Республика Казахстан может направлять на Полигон своих представителей для решения вопросов, связанных с выполнением договора аренды Полигона и настоящего Соглашения.

## **Статья 17**

1. Полигон является режимным объектом. Его контрразведывательное обеспечение осуществляется в соответствии с Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о сотрудничестве и взаимодействии по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в их состав. Режимные мероприятия на объектах Полигона организуются и осуществляются командованием Полигона в порядке, установленном в Вооруженных Силах Российской Федерации.

2. Стороны взаимно признают существующие формы допусков контрольных органов Сторон к работам и документам особой важности, совершенно секретным и секретным.

3. Допуск на объекты Полигона представителей воинских частей Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации, а также организаций промышленности Сторон осуществляется в соответствии с согласованными планами опытно- конструкторских и научно-исследовательских работ, тактических учений Вооруженных Сил Республики Казахстан, и лимитированных заявок указанных частей и организаций, на основании справок о допуске, выдаваемых контрольными органами Сторон, либо штабами воинских частей, учреждениями и ведомствами Сторон.

4. Допуск официальных лиц Республики Казахстан на Полигон для исполнения ими служебных обязанностей реализуется в порядке, определенном нормативными актами Республики Казахстан, а также положением о Полигоне.

5. Должностные лица и делегации министерств, ведомств и контрольных органов Республики Казахстан командированы на объекты Полигона с целью выполнения ими служебных обязанностей по согласованию с органами безопасности Республики Казахстан, Российской Федерации и командованием Полигона.

6. Согласование посещения объектов Полигона для указанной категории лиц



осуществляется не позднее трех суток до даты прибытия.

7. Пребывание граждан третьих стран на Полигоне согласовывается Сторонами в установленном порядке.

## **Статья 18**

Финансирование научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, выполняемых Полигоном, осуществляется Стороной, в интересах которой они проводятся.

## **Статья 19**

Воинские формирования Российской Федерации, расположенные на Полигоне, а также содержание и развитие инфраструктуры Полигона финансируются Российской Федерацией.

## **Статья 20**

1. Таможенный досмотр на объектах Полигона осуществляется представителями таможенных служб Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Пропуск грузов для Полигона через таможенные границы Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с таможенным законодательством Республики Казахстан и Российской Федерации без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

3. Военнослужащие, члены их семей, специалисты промышленности при их направлении к новому месту службы или работы из Российской Федерации на Полигон и обратно провозят личное имущество через таможенную границу без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

4. Порядок воинских перевозок и расчеты за них определяются отдельным соглашением Сторон.

## **Статья 21**

На территории Полигона все виды обеспечения воинских формирований Министерства обороны Российской Федерации, в том числе торгово-бытового, осуществляются Министерством обороны Российской Федерации.

На должности рабочих и служащих Полигона принимаются как граждане Российской Федерации, так и граждане Республики Казахстан. При этом на них, вне зависимости от гражданства, распространяются все условия оплаты труда, соответствующие трудовому законодательству Российской Федерации.

## **Статья 22**

Координация деятельности Сторон по выполнению настоящего Соглашения осуществляется совместным комитетом, который создается в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года. При этом совместный комитет в пределах своих полномочий принимает решения по возникающим спорным вопросам. В иных случаях он вносит соответствующие предложения в правительства Сторон.

## **Статья 23**

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения на основе взаимного согласия Сторон.

Соглашение заключается сроком на десять лет. Его действие затем будет автоматически продлеваться на последующие десять лет, если ни одна из Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода, письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Действие настоящего Соглашения приостанавливается в случае, если Стороны не пришли к согласованному решению об условиях аренды, или в случае не соблюдения Сторонами этих условий.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания и вступает в силу в день последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москве 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан*                      *За Российскую Федерацию*  
Приложение N 1 к Соглашению  
между Республикой Казахстан и  
Российской Федерацией о порядке

использования 4 Государственного  
центрального межвидового полигона  
(объекты и боевые поля, размещенные  
на территории Республики Казахстан)  
Министерства обороны Российской  
Федерации

Сноска. Приложение № 1 с изменением, внесенным Законом РК от 21.07.2007 N 286

## Границы боевых полей для падения отделяющихся частей ракет на территории Республики Казахстан

Бокейординский район Западно-Казахстанской области

- участок, ограниченный координатами

ш и р о т а

д о л г о т а

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. 48 град. 47 мин. | 46 град. 41 мин. |
| 2. 48 град. 47 мин. | 46 град. 45 мин. |
| 3. 48 град. 44 мин. | 46 град. 45 мин. |
| 4. 48 град. 38 мин. | 46 град. 45 мин. |
| 5. 48 град. 38 мин. | 46 град. 36 мин. |

- участок, ограниченный координатами

ш и р о т а

д о л г о т а

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. 48 град. 46 мин. | 46 град. 48 мин. |
| 2. 48 град. 46 мин. | 47 град. 08 мин. |
| 3. 48 град. 44 мин. | 47 град. 10 мин. |
| 4. 48 град. 37 мин. | 47 град. 10 мин. |
| 5. 48 град. 37 мин. | 46 град. 48 мин. |
| 6. 48 град. 44 мин. | 46 град. 49 мин. |

- участок, ограниченный координатами

ш и р о т а

д о л г о т а

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. 48 град. 46 мин. | 47 град. 03 мин. |
| 2. 48 град. 48 мин. | 47 град. 13 мин. |
| 3. 48 град. 46 мин. | 47 град. 21 мин. |
| 4. 48 град. 45 мин. | 47 град. 17 мин. |
| 5. 48 град. 43 мин. | 47 град. 13 мин. |
| 6. 48 град. 44 мин. | 47 град. 11 мин. |
| 7. 48 град. 46 мин. | 47 град. 08 мин. |

- участок, ограниченный координатами

ш и р о т а		д о л г о т а
1.	48 град. 44 мин.	47 град. 49 мин.
2.	48 град. 42 мин.	48 град. 03 мин.
3.	48 град. 36 мин.	48 град. 03 мин.
4.	48 град. 36 мин.	47 град. 48 мин.
5.	48 град. 32 мин.	47 град. 48 мин.
6.	48 град. 32 мин.	47 град. 33 мин.
7.	48 град. 40 мин.	47 град. 33 мин.
8.	48 град. 40 мин.	47 град. 48 мин.

Джангалинский район Западно-Казахстанской области

- участок, ограниченный координатами

ш и р о т а		д о л г о т а
1.	48 град. 41 мин.	49 град. 09 мин.
2.	48 град. 32 мин.	50 град. 12 мин.
3.	48 град. 19 мин.	50 град. 16 мин.
4.	48 град. 30 мин.	49 град. 05 мин.

Примечание: Земельные участки 11 ГИП (Эмба), 10 ГИП (Сары-Шаган) используются в соответствии с действующими положениями о взаимодействии между полигонами.

Приложение N 2 к Соглашению между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального межвидового полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации

**Сноска. Приложение № 2 в редакции Закона РК от 21.07.2007 N 286.**

**П Е Р Е Ч Е Н Ь**  
**военных объектов 4 Государственного центрального межвидового полигона, дислоцирующихся на территории Республики Казахстан**

№ п/п	Наименование подразделения, объекта	Место дислокации
1.	20 отдельная испытательная станция	Западно-Казахстанская область, Джангалинский район, с. Новая Казанка

2.	Измерительные пункты 30 отдельной инженерно- испытательной части:  И П - 8  ИП-16	Западно-Казахстанская область, Бокейординский район, с. Сайхин Западно-Казахстанская область, Бокейординский район, с. Шунгай
----	---	--

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
 Министерства юстиции Республики Казахстан